



**Vote par appel nominal sur les amendements de 2016 au code
concernant la règle 4.3 de la Convention du travail maritime, 2006**

**Record vote on the amendments of 2016 to the Code relating to
Regulation 4.3 of the Maritime Labour Convention, 2006**

**Votación nominal relativa a las enmiendas de 2016 al Código relativo a la
regla 4.3 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006**

Pour/For/En Pro: 388

Contre/Against/En contra: 2

Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 15

Quorum: 308

Maj./May.: 261

Pour/For/En Pro: 388

Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica

MDWABA, Mr (E)

Algérie/Algeria/Argelia

ZAIDI, M. (G)

KHERROUR, Mme (G)

MEGATELI, M. (E)

Allemagne/Germany/Alemania

SCHLUETER, Mr (G)

FARZAN, Mr (G)

HORNUNG-DRAUS, Ms (E)

ZACH, Mr(T/W)

Angola

CORREIA, M. (G)

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

ALSAIGH, Mr (G)

ALYAHYA, Mr (G)

AL HUMAIDAN, Mr (E)

RADHWAN, Mr(T/W)

Argentine/Argentina

SANCHIS MUÑOZ, Sr. (G)

CORRES, Sr. (G)

MARTINEZ, Sr.(T/W)

Arménie/Armenia

MAKARYAN, Mr (E)

Australie/Australia

WOODWARD, Ms (G)

UNWIN, Mr (G)

GROZIER, Mr (E)

MAKSIMOVIC, Ms(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)

DEMBISHER, Ms (G)

KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)

SAUER, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

ABDULLA, Mr (G)

ALKHALIFA, Mrs (E)

ALHALWACHI, Mr(T/W)

Bangladesh

AHMED, Mr (G)

HASSAN, Mr (G)

Barbade/Barbados

BURNETT, Mr (G)

HOPE-GREENIDGE, Ms (G)

WALCOTT, Mr (E)

MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarus

GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

VAN HOLM, M. (G)

MAETER, M. (G)

DE MEESTER, M. (E)

LEEMANS, M.(T/W)

Bénin/Benin

SOGLO, M. (G)

DEMBA DIALLO HOUNYET, Mme (G)

ADOUKONOU, Mme (E)

LOKOSSOU, M.(T/W)

Botswana

SEEMULE, Ms (G)

KOKORWE, Mrs (G)

Brésil/Brazil/Brasil

CORDEIRO DUNLOP, Sra. (G)

ANDRADE DE OLIVEIRA, Sr. (G)

PIANA, Sr. (E)

LEITE, Sr.(T/W)

Brunéi Darussalam/Brunei Darussalam

ABDUL SALAM, Mr (G)

HAJI MOHD YUSOF, Mr (G)

ABDUL HAADII, Mrs (E)

ABDUL MATEEN, Mr(T/W)

Bulgarie/Bulgaria

PIPERKOV, Mr (G)

HRISTOVA, Mrs (G)

ZHELYAZKOV, Mr (E)

PARTENIOTIS, Mr(T/W)

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)

BELLO, M. (G)

HIEN, M.(T/W)

Cabo Verde

RODRIGUES SOARES, Mme (G)

SPENCER BARBOSA, Mme (G)

FORTES, Mme (E)

VAZ, M.(T/W)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)

SOVANN, Ms (G)

Cameroun/Cameroon/Camerún

AKOLLA EKAH, M. (G)

HIAG, M. (E)

NDI, M.(T/W)

Canada/Canadá
SANTOS-PEDRO, Ms (G)
LEWIS, Mr (G)
WOOLFORD, Mr (E)
CLARKE WALKER, Ms(T/W)

République centrafricaine/Central African Republic/República Centraafricana
POTOLOT NGBANGANDIMBO, M. (E)
RAMADANE, M.(T/W)

Chili/Chile
LAZO, Sr. (G)
ALVEAR, Sr. (E)
AGUILERA, Sr.(T/W)

Chine/China
HAO, Mr (G)
DAI, Mr (G)
LIU, Mrs (E)
ZHANG, Mr(T/W)

Chypre/Cyprus/Chipre
ZENIERI, Ms (G)
ANDREOU, Ms (G)
ANTONIOU, Mr (E)
MATSAS, Mr(T/W)

Colombie/Colombia
MORANTES, Sr.(T/W)

Congo
OKOUYA, M. (G)
OKIO, M. (G)
EHOULA, M.(T/W)

Îles Cook/Cook Islands/Islas Cook
DROLLET, Ms (G)
ROSSETTE-CAZEL, Ms (G)

République de Corée/Republic of Korea/República de Corea
KWON, Mr (G)
KWON, Ms (G)
RYU, Ms(T/W)

Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire
KONAN, M. (G)
OHOUEU, Mme (G)
LADOUYOU, M. (E)
KODIBO, M.(T/W)

Croatie/Croatia/Croacia
KAROLINA, Mrs (G)
SOBOTA, Mrs(T/W)

Cuba
CASTILLO SANTANA, Sr. (G)
LAU VALDÉS, Sra. (G)
PARRA ROJAS, Sr. (E)
NAVARRO FERNÁNDEZ, Sr.(T/W)

Danemark/Denmark/Dinamarca
LORENTZEN, Mr (G)
EKMANN JENSEN, Ms (G)
DREESEN, Mr (E)
OHRT, Mr(T/W)

République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana
HERNANDEZ LIRIANO, Sra. (G)
BAUTISTA DE LA CRUZ, Sra. (G)

Egypte/Egypt/Egipto
ESHRAH, Mr (E)
WAHB ALLAH, Mr(T/W)

Emirats arabes unis/United Arab Emirates/Emiratos Árabes Unidos
ALMARZOOQI, Mr (G)
ALSUWAIDI, Mr (G)
MATTAR, Mr (E)
ALSHAMSI, Mr(T/W)

Erythrée/Eritrea
ELISA, Mr (G)
GHEBREHIWET GHEBRE, Mr (E)
BAIRE, Mr(T/W)

Espagne/Spain/España
BENÍTEZ MARTÍNEZ, Sr. (G)
LACASA ASO, Sr. (E)
ORTEGA FUENTES, Sra.(T/W)

Estonie/Estonia
TÕNISMAA, Ms (G)
SUDER, Ms (G)
MERILAI, Ms (E)
TOOMSALU, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos
SHEPARD, Mr (G)
POTTER, Mr (E)
ROSS, Mr(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía
ENDRIS, Mr (E)
AMENU, Mr(T/W)

ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The former Yug. Rep. of Macedonia/ex Rep. Yugoslava de Macedonia
PAPATOLEVSKA, Ms (G)

Fidji/Fiji
MANI, Ms (G)
KHAN, Mrs (G)
MANUFOLAU, Mr(T/W)

Finlande/Finland/Finlandia
TERÄVÄINEN, Mr (G)
HEINONEN, Ms (G)
KOROLAINEN, Mrs (E)
LEHTO, Ms(T/W)

France/Francia
JEANNEROT, M. (G)
NIKITENKO, Mme (G)
ALEXANDRE, Mme(T/W)

Gabon/Gabón
MANGONGO, M. (G)
AWASSI ATSIMADJA, Mme (E)
MBOU MBINE, M.(T/W)

Géorgie/Georgia
MELADZE, Mr (E)

Ghana
ATTAKUMAH, Mr (G)
NARH KORLETEY, Mr (G)
TORGBOR ANANG, Mr (E)
ASAMOA, Mr(T/W)

Grèce/Greece/Grecia
MANOUSAKIS, M. (G)
MICHELOGIANNAKIS, Mr (G)
VAYAS, Mr (E)
PSAROGIANNI, Mrs(T/W)

Guatemala
BOLAÑOS PÉREZ, Srta. (G)
RODRIGUEZ MANCIA, Sra. (G)
RICCI MUADI, Sr. (E)

Guinée/Guinea
DIANÉ, M. (G)
BARRY, Mme (G)
SOUMAH, M.(T/W)

Honduras
JUAREZ DURON, Sra. (G)
VILLANUEVA REYES, Sr. (G)
URTECHO LOPEZ, Sr. (E)

Hongrie/Hungary/Hungría
TVARUSKÓ, Ms (G)
NEMES, Ms (G)
CSUPTOR, Mr (E)

Inde/India
AGGARWAL, Mr (G)
CHAWLA, Mr (E)
SAJINARAYANAN, Mr(T/W)

Indonésie/Indonesia
RUMONDANG, Ms (G)
BANGKONA, Mr (G)
YASAR, Ms (E)

République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán
OTAREDIAN, Mr (E)

Irlande/Ireland/Irlanda
O'CARROLL, Ms (G)
O'CONNOR, Mr(T/W)

Islande/Iceland/Islandia
KRISTINSDDOTTIR, Ms (G)
HALLDORSDDOTTIR, Ms (E)
NORDDAHL, Mr(T/W)

Israël/Israel
YITZHAKI, Mr (G)
SEGEV, Mr (E)
YEHEZKEL, Mr(T/W)

Italie/Italy/Italia
MARGIOTTA, Ms (G)
MARINI, Mr (G)
CUCINIELLO, Mme(T/W)

Jamaïque/Jamaica
BENNETT-CAMPBELL, Mrs (G)
KENNEDY, Mr (G)
CUTHBERT, Mrs (E)
GRANT, Mr(T/W)

Japon/Japan/Japón
HIRASHIMA, Mr (G)
KATSUDA, Mr (G)
MATSUI, Mr (E)
SAKURADA, Mr(T/W)

Jordanie/Jordan/Jordania
DAJANI, Mr (G)
ALKHASAWNEH, Mr (G)

Kazakhstan/Kazajstán
NURYMBETOV, Mr (G)
KOISHIBAYEV, Mr (G)
ABDIKARIMOVA, Mrs (E)
KUSSAINOV, Mr(T/W)

Kenya
KASSACHOON, Ms (G)
NYAMBARI, Mr (G)
MUGO, Mrs (E)
MITUMITU, Mr(T/W)

Kiribati
AUKITINO, Mrs (G)
TAATO, Mrs (G)
BIRITI, Mr (E)
TEKEE, Mr(T/W)

Koweït/Kuwait
AL-RASHIDI, Mr (G)
AL-MUTOUTAH, Mr (G)
AL-HOSSAYAN, Mr (E)

*Lao, Rép. démocratique
populaire/Lao People's Democratic
Rep./Rep. Democrática Popular Lao*
PHENGTHONGSAWAT, Mr (G)
MOUNTIVONG, Mr (G)
PHIRASAYPHITHAK, Ms (E)
MEUNVISETH, Mr(T/W)

Lesotho
TLHOELI, Mr (G)

Lettonie/Latvia/Letonia
VJAKSE, Ms (G)
GAVRILOVS, Mr (E)

Liban/Lebanon/Líbano
HAMADEH, M. (E)

Lituanie/Lithuania/Lituania
DULKINAITĖ, Ms (G)
ŠILEIKIS, Mr (E)
ČERNIAUSKAS, Mr(T/W)

Luxembourg/Luxemburgo
FABER, M. (G)
WELTER, Mme (G)
KIEFFER, M. (E)
BECKER EISCHEN, Mme(T/W)

Madagascar
ZIPA, M. (G)
KOLA, M. (G)
RAZAFINDRAIBE, M.(T/W)

Malaisie/Malaysia/Malasia
ABU HASSAN, Mr (G)
CHIN, Mrs(T/W)

Malawi
MUWAKE, Mr(T/W)

Maldives/Maldivas
MOHAMED, Mr (G)
UMAR, Ms (G)

Mali/Mali
COULIBALY, M. (G)
DIAKITE, M. (E)
KEBE, M.(T/W)

Maroc/Morocco/Marruecos
ITRI, M. (G)

Maurice/Mauritius/Mauricio
NOWBUTH, Mr (G)
MATHOORA, Mr (G)
DURSUN, Mr (E)
GOPEE, Mr(T/W)

Mauritanie/Mauritania
ABDALLAHI, M. (E)

Mexique/Mexico/México
CARVAJAL BUSTAMANTE, Sr. (E)

Monténégro/Montenegro
ŠOČ, Ms (G)
DEŠIČ, Ms (G)
RADULOVIČ, Ms (E)

Mozambique
SIUTA, M. (G)
MIGUEL, Mr (E)
SIMANGO, M.(T/W)

Myanmar
WAI, Mr (G)
AUNG, Mr (G)
AUNG, Mr(T/W)

Namibie/Namibia
SHINGUADJA, Mr (G)
MWIYA, Mr (G)
PARKHOUSE, Mr (E)
MUNIARO, Mr(T/W)

Népal/Nepal
DAHAL, Mr(T/W)

Nigéria/Nigeria
AKOR, Mr (G)
GUNWA, Ms (G)
WABBA, Mr(T/W)

Norvège/Norway/Noruega
GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
MUNTHE, Mr (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

*Nouvelle-Zélande/New
Zealand/Nueva Zelandia*
HOBBY, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)

Oman/Omán
AL MULLAHI, Mr (G)

Pakistan/Pakistán
SHAH, Mr (G)
NAUMAN, Mr (E)
AWAN, Mr(T/W)

Panama/Panamá
GÓMEZ RUILOBA, Sr. (G)
NUÑEZ MORALES, Sr. (G)
LINERO MENDOZA, Sr. (E)
REYES BARAHONA, Sra.(T/W)

*Papouasie-Nouvelle-Guinée/Papua
New Guinea/Papua Nueva Guinea*
MOROLA, Mrs (G)
WILLIE, Ms (E)
GISA, Mr(T/W)

Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos
KRAP, Mr (G)
VAN DIJK, Mr (G)
SCHOENMAECKERS, Mr (E)
VAN WEZEL, Mrs(T/W)

Pérou/Peru/Perú
CHÁVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)
ARELLANO CHOQUE, Sr.(T/W)

Philippines/Filipinas
MEJIA JR., Mr (G)
CHATO, Ms (G)
TAN, Mr (E)
SALVADOR, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia

LEMIESZEWSKA, Ms (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
MAKSYMUK, Mr (E)
GLIKSMAN, Mr(T/W)

Portugal

CLAUDINO DE OLIVEIRA, M. (G)
ALVES PARDAL, M. (G)
PERALTA DA PENA COSTA, M. (E)

Qatar

AL-MARRI, Mr (G)
AL-OBAIDILY, Mr (G)
AL-MEER, Mr (E)
AL-HAMADI, Mr(T/W)

*Rép. démocratique du
Congo/Democratic Republic of the
Congo/Rep. Democrática del Congo*

MANGWALA MAZWA, M. (G)
INZUN OKOMBA, Mme (G)
VERINGA GIESKES, Mme (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania

DUMITRIU, Mme (G)
TUDORIE, M. (G)
STAN, M.(T/W)

*Royaume-Uni/United Kingdom/Reino
Unido*

POURESHAGH, Mr (G)
NOBLE, Ms (G)
SYDER, Mr (E)

*Fédération de Russie/Russian
Federation/Federación de Rusia*

CHERKASOV, Mr (G)
SHOKHIN, Mr (E)
SHMAKOV, Mr(T/W)

Rwanda

MANZI MWEZI, M.(T/W)

Saint-Marin/San Marino

BECCARI, M. (G)
MENICUCCI, Mme (E)
PIERMATTEI, M.(T/W)

Sénégal/Senegal

CISSE, M. (G)
DIALLO EPSE SECK, M. (G)
DIOP, M. (E)
GUIRO, M.(T/W)

Serbie/Serbia

MLADENović, Mr (G)
ĐURĐEVIĆ, Mr (G)
ORBOVIĆ, Mr(T/W)

Seychelles

LABROSSE, Mrs (E)
ROBINSON, Mr(T/W)

Singapour/Singapore/Singapur

TAI, Ms (G)
CHI, Ms (G)
CHUA, Mr (E)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

BERINEC, Mr (G)
OČENÁŠ, Mr (E)
MANGA, Mr(T/W)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia

TRAVNIK, Mrs (G)
ŠTERBENC, Mrs (G)
ANTAUER, Mr (E)
KUMER, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán

MOHAMED, Mr (G)
AGEED, Mr (G)
ELGORASHI, Mr (E)
ABDEL KARIM, Mr(T/W)

Sri Lanka

AMARATUNGA, Ms (G)
DEVENDRA, Mr(T/W)

Suède/Sweden/Suecia

EKÉUS, Mr (G)
JANSON, Mr (G)
BECKMAN, Mr (E)
DONOVAN, Ms(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza

KARRER, M. (G)
ELMIGER, M. (G)
TADDEI, M. (E)
TORCHE, M.(T/W)

Suriname

PIROE, Mr (G)
MANGROE, Ms (G)
MAC ANDREW, Mr (E)

*République-Unie de Tanzanie/United
Republic of Tanzania /República
Unida de Tanzania*

SHITINDI, Mr (G)
KABISSA, Mrs (G)
MLIMUKA, Mr (E)
MGAYA, Mr(T/W)

Tchad/Chad

BRAHIM, M.(T/W)

*République tchèque/Czech
Republic/República Checa*

DRBALOVÁ, Mrs (E)

Thaïlande/Thailand/Tailandia

SRIYUDHSAK, Ms (G)
SMITI, Mrs (G)
CHAIWATANAYON, Mr (E)
JULRAT, Mr(T/W)

Timor-Leste

VELOSO, Mr (G)
SORO, Mr (G)
DA SILVA, Mr (E)
DA COSTA, Mr(T/W)

Togo

NOUWOSSAN, M.(T/W)

*Le Royaume des Tonga/The Kingdom
of Tonga/El Reino de Tonga*

CHAPMAN, Mr (E)
AMANAKI, Ms(T/W)

*Trinité-et-Tobago/Trinidad and
Tobago/Trinidad y Tabago*

DERRICK, Mr (E)
ANNISETTE, Mr(T/W)

Tunisie/Tunisia/Túnez

GHORAB, Mme (G)
BACCOUCHE, Mme (G)
AFAYA BZEOUICH, M.(T/W)

Turquie/Turkey/Turquía

KODAL, Mr (G)
BILEN, Mrs (G)
PÍRLER, Mr (E)

Ukraine/Ucrania

LAPIN, Mr (E)
OSOVIYI, Mr(T/W)

Uruguay

PENINO, Sr. (E)
GAMBERA, Sr.(T/W)

*Venezuela, Rép. bolivarienne
du/Venezuela, Bolivarian Republic
of/Venezuela, Rep. Bolivariana de*

PÉREZ, Sra. (E)
LOPEZ, Sr.(T/W)

Viet Nam

NGUYEN LE, Ms (G)
HA DINH, Mr (G)

Yémen/Yemen

AL-SHAIRIE, Mr (G)
OBAID, Ms (G)

Zimbabwe

PARAKOKWA, Mr (G)

**Contre/Against/En
contra: 2**

Costa Rica

OBANDO VIVES, Sra. (E)

Malaisie/Malaysia/Malasia

ARUMUGAM, Mr (E)

**Abstentions/Abstentions/
Abstenciones: 15**

Azerbaïdjan/Azerbaijan/Azerbaiyán
SADIGOV, Mr (G)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía
SENBETE, Mr (G)
ADEWO, Mr (G)

Géorgie/Georgia
TSISKARASHVILI, Mr (G)

*République de Moldova/Republic of
Moldova/República de Moldova*
MOLDOVAN, Mr (G)

Pérou/Peru/Perú
BALDEÓN VÁSQUEZ, Sr. (G)

*République tchèque/Czech
Republic/República Checa*
MÁRA, Mr (G)
POKORNÝ, Mr (G)
SAMEK, Mr(T/W)

*Turkménistan/Turkmenistan/Turkmeni
stán*
HALJANOV, Mr (G)
SYSOYEVA, Mrs (G)
POLLYYEVA, Mrs (E)
HAITOV, Mr(T/W)

*Venezuela, Rép. bolivarienne
du/Venezuela, Bolivarian Republic
of/Venezuela, Rep. Bolivariana de*
FLORES, Sr. (G)
RIVERO, Sr. (G)
